



CHAPITRE 126

Loi concernant Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited.

[Sanctionnée le 23 décembre 1969]

CHAPTER 126

An Act respecting Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited

[Assented to 23rd December 1969]

Préambule.

ATTENDU que Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited, corporation ayant son siège social dans la Ville de Montréal a, par sa pétition, représenté:

Qu'elle est propriétaire de la grande majorité des immeubles et biens-fonds sis dans un quadrilatère borné par la rue Hutchison, l'avenue des Pins et les rues Jeanne-Mance et Milton, dans le quartier Saint-Laurent, en la Ville de Montréal, en vertu d'actes enregistrés au bureau de la division d'enregistrement de Montréal sous les numéros 2079165, 2143000, 2144069, 2151859, 2155274, 2155469, 2156692, 2165824, 2172193, 2173457, 2174069, 2174070;

Qu'elle a mis sur pied un plan d'aménagement d'un vaste complexe commercial et résidentiel dans ce secteur de la Ville de Montréal, que la construction d'un tel complexe va y promouvoir l'économie et qu'en vue d'assurer la construction d'un tel complexe elle devra investir un montant considérable d'argent;

Qu'à l'intérieur dudit quadrilatère il existe quatre ruelles et que ces ruelles formées des lots et parties de lots ci-après décrits aux annexes A, B, C et D ne furent jamais déclarées ruelles publiques, qu'elles n'ont jamais appartenu à la Ville de Montréal et, bien qu'ayant servi à l'usage du public, elles ne figurent pas au registre

WHEREAS Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited, a corporation having its corporate seat in the City of Montreal, has by its petition represented:

That it is the owner of most of the immoveables and real estate situated within a quadrilateral bounded by Hutchison street, Pine Avenue, Jeanne-Mance street and Milton street in Saint-Laurent ward in the City of Montreal, under deeds registered in the office of the registration division of Montreal under numbers 2079165, 2143000, 2144069, 2151859, 2155274, 2155469, 2156692, 2165824, 2172193, 2173457, 2174069, 2174070;

That it has set up a plan for developing an extensive commercial and residential complex in such sector of the City of Montreal, that the construction of such a complex will promote the economy there, and that in order to ensure the construction of such a complex the petitioner will be required to invest a considerable amount of money;

That within the said quadrilateral are four lanes and that such lanes, which consist of the lots and parts of lots hereinafter described in Schedules A, B, C and D, were never declared public lanes, were never owned by the City of Montreal and, although having served for the use of the public, did not appear on the special

spécial de la Ville de Montréal pour les ruelles ouvertes au public;

Que, depuis un temps immémorial, ces ruelles ont été utilisées par la pétitionnaire et ses prédécesseurs en titre pour desservir les lots contigus, que celles-ci ne leur sont utiles à aucune autre fin et qu'après recherches il est à toutes fins pratiques impossible de déterminer et de retrouver les personnes qui pourraient avoir des droits de propriété sur lesdites ruelles, droits établis il y a plus de soixante ans par des personnes dont les héritiers ou ayants droit ne sont plus propriétaires de terrains contigus et pour lesquels la propriété de telles ruelles ne présente aucun intérêt pratique;

Qu'elle désire ériger des édifices sur les propriétés qui lui appartiennent et que, pour assurer la réussite du projet, certains édifices devront être bâtis sur certaines parties de ces ruelles;

Qu'elle désire être déclarée propriétaire des lots décrits à l'annexe A, formant une ruelle sise dans le quadrilatère constitué des rues Hutchison et Prince-Arthur, de l'avenue du Parc et de la rue Milton, en la Ville de Montréal;

Qu'elle désire être déclarée propriétaire des lots et des parties de lots décrits à l'annexe B, formant une ruelle sise dans le quadrilatère constitué de la rue Hutchison, de l'avenue des Pins, de l'avenue du Parc et de la rue Prince-Arthur, en ladite ville;

Qu'elle désire être déclarée propriétaire des parties de lots décrites à l'annexe C, formant une ruelle sise dans le quadrilatère constitué des rues Prince-Arthur, Jeanne-Mance, Milton et de l'avenue du Parc, en ladite ville;

Qu'elle désire être déclarée propriétaire des parties de lots décrites à l'annexe D, formant partie d'une ruelle sise dans le quadrilatère constitué des avenues du Parc et des Pins et des rues Jeanne-Mance et Prince-Arthur, en ladite ville;

Qu'elle désire par ailleurs que les droits de passage qui peuvent exister en faveur des tiers, propriétaires de terrains contigus aux ruelles décrites aux annexes B et

register maintained by the City of Montreal for lanes open to the public;

That for as long as can be remembered, such lanes have been used by the petitioner and its predecessors in title to serve the contiguous lots, that such lanes serve no other purpose and for all practical purposes and after making searches it is impossible to determine and find the persons who might have rights of ownership in the said lanes, since such rights were established over sixty years ago by persons whose heirs or assigns are no longer owners of contiguous lands and for whom the ownership of such lanes is of no practical interest;

That it wishes to erect buildings on the properties belonging to it and that to ensure the success of the project, certain buildings must be built on certain portions of such lanes;

That it wishes to be declared the owner of the lots described in Schedule A, which form a lane situated within the quadrilateral formed by Hutchison street, Prince Arthur street, Park Avenue and Milton street in the City of Montreal;

That it wishes to be declared the owner of the lots and parts of lots described in Schedule B, which form a lane situated within the quadrilateral formed by Hutchison street, Pine Avenue, Park Avenue and Prince Arthur street in the said city;

That it wishes to be declared the owner of the parts of lots described in Schedule C, which form a lane situated within the quadrilateral formed by Prince Arthur street, Jeanne-Mance street, Milton street and Park Avenue in the said city;

That it wishes to be declared the owner of the parts of lots described in Schedule D, which form part of a lane situated within the quadrilateral formed by Park Avenue, Pine Avenue, Jeanne-Mance street and Prince Arthur street, in the said city;

That moreover it wishes that such rights of way as may exist in favour of third parties who are owners of lands contiguous to the lanes described in

C, soient exercés dans des endroits différents de ceux où ils avaient primitivement été assignés de manière à assurer la protection des droits existant tout en permettant à la pétitionnaire d'ériger le complexe projeté et, à cette fin, elle consent à établir un droit de passage:

a) sur une partie du lot 48-37, sur les lots 48-56 et 48-57 et sur une partie du lot 48-58, le tout tel que décrit à l'annexe E, en faveur des lots 48-53 et 48-55 du cadastre officiel du quartier Saint-Laurent;

b) sur les lots 2-8 et 45-10, sur une partie des lots 47-15, 47-16, 47-17 et sur deux parties du lot 46, le tout tel que décrit à l'annexe F, en faveur des parties contiguës du lot originaire 46, de la partie contiguë des lots 2-7, 45-1, 45-2, 47-16 et des lots 45-17 et 45-18 dudit cadastre;

c) sur une partie des lots 43-36, 43-53 et 44-1A, le tout tel que décrit à l'annexe G, en faveur des lots 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18, 43-24-1 et 43-25-1 dudit cadastre;

d) sur une partie des lots 43-36, 43-62 et 44-1A le tout tel que décrit à l'annexe H, en faveur d'une partie du lot 43-33, du lot 43-34 et de la partie du lot 43-35 adjacente au lot 43-34 dudit cadastre;

Que la pétitionnaire est propriétaire des lots numéros 48-2, 48-3, 44-149, 44-148, 44-147, 44-146, 44-145, 44-144, 44-143, 44-142, 44-141, 44-140, 44-140-1, 44-139-1, 44-139, 44-138, 44-137, 44-136, 44-135, 44-134, 44-133, 44-132, 44-131, 44-130, 44-24-A, 44-24, 44-23, 44-22, 44-21, 44-20, 44-19, 44-44-2, 44-44-1, 44-43-2, 44-43-1, 44-42-2, 44-42-1, 44-41-2, 44-41-1, 44-40-2, 44-40-1, 44-39-3, 44-39-2, 44-39-1, 44-38-2, 44-38-1, 44-37-3, 44-37-2, 44-37-1, 44-36-2, 44-36-1, 44-35-3, 44-35-2, 44-35-1, 44-34-2, 44-34-1, 44-27, 44-26, 44-25, 44-13, 44-12, 44-11 et 44-10 du cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, et que ces lots ont été grevés de servitudes par actes de vente enregistrés au bureau de la division d'enregistrement de Montréal-Est sous les numéros 26,302, 27,293, 27,295, 27,387, 29,000, 27,697, 27,761, 27,795, 28,502, 28,655, 28,691 et à l'ancien bureau de la division d'enregistrement de Montréal, sous le numéro 78,061 (G.H.R.);

Schedules B and C be exercised in places different from those where they had originally been assigned so as to ensure the protection of the existing rights while allowing the petitioner to erect the proposed complex and, for such purpose, it consents to establish a right of way upon:

(a) part of lot 48-37, lots 48-56 and 48-57 and part of lot 48-58, the whole as described in Schedule E, in favour of lots 48-53 and 48-55 of the official cadastre of Saint-Laurent ward;

(b) lots 2-8 and 45-10, part of lots 47-15, 47-16, 47-17 and two parts of lot 46, the whole as described in Schedule F, in favour of the contiguous parts of original lot 46, of the contiguous part of lots 2-7, 45-1, 45-2, 47-16 and of lots 45-17 and 45-18 of the said cadastre;

(c) part of lots 43-36, 43-53 and 44-1A, the whole as described in Schedule G, in favour of lots 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18, 43-24-1 and 43-25-1 of the said cadastre;

(d) part of lots 43-36, 43-62 and 44-1A, the whole as described in Schedule H, in favour of part of lot 43-33, of lot 43-34 and of that part of lot 43-35 which is adjacent to lot 43-34 of the said cadastre;

That the petitioner is the owner of lots numbers 48-2, 48-3, 44-149, 44-148, 44-147, 44-146, 44-145, 44-144, 44-143, 44-142, 44-141, 44-140, 44-140-1, 44-139-1, 44-139, 44-138, 44-137, 44-136, 44-135, 44-134, 44-133, 44-132, 44-131, 44-130, 44-24-A, 44-24, 44-23, 44-22, 44-21, 44-20, 44-19, 44-44-2, 44-44-1, 44-43-2, 44-43-1, 44-42-2, 44-42-1, 44-41-2, 44-41-1, 44-40-2, 44-40-1, 44-39-3, 44-39-2, 44-39-1, 44-38-2, 44-38-1, 44-37-3, 44-37-2, 44-37-1, 44-36-2, 44-36-1, 44-35-3, 44-35-2, 44-35-1, 44-34-2, 44-34-1, 44-27, 44-26, 44-25, 44-13, 44-12, 44-11 and 44-10 of the official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, and that such lots were affected by servitudes by deeds of sale registered in the office of the registration division of Montreal East under numbers 26,302, 27,293, 27,295, 27,387, 29,000, 27,697, 27,761, 27,795, 28,502, 28,655, 28,691 and in the former office of the registration division of Montreal, under number 78,061 (G.H.R.);

Que lesdits lots sont grevés de servitudes

a) interdisant l'érection d'édifices autres que des maisons d'habitation de première qualité avec fondations et devantures en pierre devant être placés à au moins dix pieds de la ligne de rue bordant lesdits lots;

b) interdisant l'usage desdits lots pour fins d'abattoirs, de tanneries, de boulangeries, d'hôpitaux, d'écoles de médecine, de manufactures d'huile ou de savons, ou de bâtiments pour fins de commerce ou de manufacture qui pourraient être considérés comme nuisance par les vendeurs;

Que le lot 44-130 et qu'une partie du lot 44-131 sont au surplus grevés d'une servitude obligeant les propriétaires à construire les édifices avec devantures sur la rue Hutchison exclusivement, aux termes d'un acte de vente enregistré sous le numéro 26,302 au bureau de la division d'enregistrement de Montréal-Est;

Que ces servitudes ont été établies il y a plus de soixante ans et ne conviennent plus à la localité dans laquelle lesdits terrains sont situés;

Que la pétitionnaire, pour lui permettre la réalisation du complexe commercial et résidentiel projeté, désire obtenir l'extinction de toutes les restrictions et servitudes mentionnées ci-dessus et qui grevent encore lesdits terrains;

Attendu que la pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi à ces fins et qu'il y a lieu de faire droit à sa demande;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

Déclaration de propriété.

1. La compagnie Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited est déclarée être la seule propriétaire des lots et des parties de lot formant les ruelles décrites aux annexes A, B, C et D de la présente loi, ces lots et parties de lots perdant tout caractère de ruelle qu'ils ont ou peuvent avoir et n'étant désormais grevés que des droits de passage mentionnés aux articles 3 et 4.

Réclamation des tiers et prescription.

2. S'il est quelque personne, société ou corporation qui, sans l'article 1, aurait eu droit de réclamer en justice quelque droit de propriété en la totalité ou en quelque

That the said lots are affected by servitudes

(a) prohibiting the erection of buildings other than first class dwelling houses with stone foundations and facades which must be placed at least ten feet from the street line bordering such lots;

(b) prohibiting the use of the said lots for the purposes of abattoirs, tanneries, bakeries, hospitals, medical schools, oil or soap manufactories, or buildings for commercial or manufacturing purposes which could be considered a nuisance by the vendors;

That lot 44-130 and part of lot 44-131 are in addition affected by a servitude obliging the owners to erect buildings facing on Hutchison street exclusively, under the terms of a deed of sale registered under number 26,302 in the office of the registration division of Montreal East;

That such servitudes were established more than sixty years ago and no longer suit the locality in which the said lands are situated;

That in order to be able to carry through the planned commercial and residential complex, the petitioner wishes to obtain the extinction of all the abovementioned restrictions and servitudes which still affect the said lots;

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act for such purposes and it is expedient to grant its prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

Ownership declared, etc.

1. Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited is declared the sole owner of the lots and parts of lots which form the lanes described in Schedules A, B, C and D to this act, and such lots and parts of lots shall lose every quality as lanes which they have or may have and henceforth shall be affected only by the rights-of-way mentioned in sections 3 and 4.

Indemnity and prescription.

2. If there is any person, partnership or corporation who or which, but for section 1, would have been entitled to claim before the courts any right of ownership in all or

partie des immeubles décrits aux annexes A, B, C et D de la présente loi, sa réclamation est par les présentes convertie en une réclamation personnelle contre Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited pour un montant égal à la valeur de tel droit de propriété calculée à la date de la sanction de la présente loi. Toute telle réclamation personnelle sera prescrite le même jour que l'aurait été la réclamation du droit de propriété dont elle tient lieu si elle n'avait pas été ainsi convertie et elle ne constituera pas un droit réel ni une charge ou une hypothèque quant aux immeubles ou à l'une quelconque de leurs parties.

any part of the immoveables described in Schedules A, B, C and D to this act, his or its claim is hereby changed into a personal claim against Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited for an amount equal to the value of such right of ownership computed as of the date of sanction of this act. Every such personal claim shall be prescribed on the same day as the claim for the right of ownership which it replaces would have been so prescribed had it not been so changed, and it shall not constitute a real right, charge or hypothec upon the immoveables or any part thereof.

Droits de
passage
remplacés.

3.5. Tout droit de passage qui existe ou qui peut exister sur les ruelles décrites aux annexes B et C en faveur des lots qui appartiennent à des tiers et qui sont contigus aux lots décrits aux annexes B et C est remplacé par les droits de passage suivants:

a) sur les lots et les parties de lots décrits à l'annexe E, en faveur des lots 48-53 et 48-55 du cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, en la Ville de Montréal;

b) sur les lots et les parties de lots décrits à l'annexe F, en faveur des parties contiguës du lot originaire 46, de la partie contiguë des lots 2-7, 45-1, 45-2, 47-16 et des lots 45-17 et 45-18 du cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, en la Ville de Montréal;

c) sur une partie des lots décrite à l'annexe G, en faveur des lots 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18, 43-24-1 et 43-25-1 du cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, en la Ville de Montréal;

d) sur une partie des lots décrite à l'annexe H, en faveur d'une partie du lot 43-33, du lot 43-34, de la partie du lot 43-35 adjacente au lot 43-34 du cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, en la Ville de Montréal.

Idem.

Tout droit de passage qui existe ou qui peut exister sur les ruelles décrites aux annexes B et C continue d'exister jusqu'à ce que le droit de passage qui le remplace puisse s'exercer et que les travaux d'aménagement en soient terminés avec un revêtement de même qualité que celui qu'il remplace, à la satisfaction du directeur du

3. Every right of way which exists or which may exist upon the lanes described in Schedules B and C in favour of those lots which are owned by third persons and are contiguous to the lots described in Schedules B and C shall be replaced by the following rights of way:

Rights
of way
replaced.

(a) upon the lots and parts of lots described in Schedule E, in favour of lots 48-53 and 48-55 of the official cadastre of Saint-Laurent ward, in the City of Montreal;

(b) upon the lots and parts of lots described in Schedule F, in favour of the contiguous parts of original lot 46, and the contiguous parts of lots 2-7, 45-1, 45-2, 47-16 and of lots 45-17 and 45-18 of the official cadastre of Saint-Laurent ward in the City of Montreal;

(c) upon part of the lots described in Schedule G, in favour of lots 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18, 43-24-1 and 43-25-1 of the official cadastre of Saint-Laurent ward in the City of Montreal.

(d) upon part of the lots described in Schedule H, in favour of part of lot 43-33, of lot 43-34, of that part of lot 34-35 contiguous to lot 43-34 of the official cadastre of Saint-Laurent ward in the City of Montreal.

Every right of way which exists or which may exist upon the lanes described in Schedules B and C shall continue to exist until the right of way which replaces it may be exercised and the development work there is completed with a surface of the same quality as that which it replaces, to the satisfaction of the Director of the

Idem.

service des travaux publics de la Ville de Montréal. Ce dernier atteste de ces faits au moyen d'un avis sous seing privé au registrateur de la division d'enregistrement de Montréal qui doit enregistrer ledit avis.

Domma-
ges-inté-
rêts.

Tous dommages-intérêts qui pourraient être subis par ces tiers par suite de ce remplacement peuvent, à la demande de ces derniers, être établis par les tribunaux compétents par une action qui sera prescrite à l'expiration de six mois à compter de la date de l'enregistrement de l'avis prévu à l'alinéa précédent.

Droits de
passage
main-
tenus.

4. Les droits de passage qui existent ou qui peuvent exister en faveur des lots qui appartiennent à des tiers et qui sont contigus aux lots décrits à l'annexe D sont maintenus.

Extinc-
tion de
servi-
tudes.

5. Les servitudes imposant des restrictions au droit de construire stipulées dans les termes précités des contrats de vente enregistrés au bureau de la division d'enregistrement de Montréal-Est sous les numéros 26,302, 27,293, 27,295, 27,387, 27,697, 27,761, 27,795, 28,655, 28,502, 28,691, 29,000 et à l'ancien bureau de la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 78,061 (G.H.R.) sont éteintes.

Radia-
tion de
l'enregis-
trement.

6. L'enregistrement des servitudes mentionnées à l'article 5 est rayé sur dépôt d'une copie authentique de la présente loi.

Règle-
ments de
construc-
tion, etc.

7. Les droits conférés par la présente loi n'ont pas pour effet de soustraire qui que ce soit aux règlements de construction, de zonage ou autres de la Ville de Montréal.

Ville de
Montréal
indemne
des récla-
mations.

8. La compagnie Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited tiendra la Ville de Montréal indemne, en capital, intérêts et frais, de toute réclamation résultant de la fermeture de ces ruelles ou de l'extinction ou de la modification de ces droits de passage par suite de l'adoption de la présente loi.

Publica-
tion.

9. La compagnie Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City

Public Works Department of the City of Montreal. Such Director shall attest such facts by means of a notice under private signature to the registrar of the registration division of Montreal who must register the said notice.

Any damages which may be sustained by third parties by reason of such replacement may be fixed by the competent courts, upon the application of such parties, by an action which will be prescribed upon the expiry of six months from the date of registration of the notice contemplated in the preceding paragraph.

Fixing
of dam-
ages.

4. The rights of way which exist or may exist in favour of the lots belonging to third persons and contiguous to the lots described in Schedule D are maintained.

Rights
of way
main-
tained.

5. The servitudes imposing restrictions upon the right to build stipulated in the above-mentioned terms of the deeds of sale registered in the office of the registration division of Montreal East under numbers 26,302, 27,293, 27,295, 27,387, 27,697, 27,761, 27,795, 28,655, 28,502, 28,691 and 29,000 and in the former office of the registration division of Montreal under number 78,061 (G.H.R.) are extinguished.

Servitudes
extin-
guished.

6. The registration of the servitudes mentioned in section 5 shall be cancelled upon deposit of an authentic copy of this act.

Registra-
tion can-
celled.

7. The rights conferred by this act shall not have the effect of withdrawing any person from the building, zoning or other by-laws of the City of Montreal.

By-laws
to apply.

8. Les Propriétés Cité Concordia Limitée — Concordia City Properties Limited shall hold the City of Montreal harmless, in capital, interest and costs, from any claim resulting from the closing of such lanes or from the extinction or alteration to such rights of way resulting from the passing of this act.

City of
Montreal
held
harmless.

9. Within thirty days of the sanction of this act, Les Propriétés Cité Concordia

Publica-
tion.

Properties Limited doit dans les trente jours de la sanction de la présente loi publier en entier le texte de ladite loi de même que son préambule, une fois dans un quotidien de langue anglaise et une fois dans un quotidien de langue française circulant à Montréal.

Limitée — Concordia City Properties Limited shall publish the entire text of this act, and the preamble thereto, once in an English-language daily newspaper and once in a French-language daily newspaper circulating in Montreal.

Entrée en
vigueur.

10. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

10. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming
into force.

ANNEXE « A »

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, lots 44-82 et 48-7 (ruelle existante).

1. Une partie de terrain étant le lot 44-82 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par les lots 44-62, 44-63, 44-64, 44-65, 44-66, 44-67, 44-68, 44-69, 44-70, 44-71, 44-72, 44-73, 44-74, 44-75, 44-76, 44-77, 44-78, 44-79, 44-80 et 44-81; vers le sud-est: par le lot 44-129 (rue Milton); vers le sud-ouest: par les lots 44-130, 44-131, 44-132, 44-133, 44-134, 44-135, 44-136, 44-137, 44-138, par une partie du lot 44-139, par les lots 44-139-1, 44-140-1, par une partie du lot 44-140 et par les lots 44-141, 44-142, 44-143, 44-144, 44-145, 44-146, 44-147, 44-148, 44-149 et 44-149A; vers le nord-ouest: par le lot 48-7 (ruelle). Mesurant seize pieds (16.0) de largeur par des profondeurs de cinq cent onze pieds (511.0) dans la ligne nord-est et cinq cent sept pieds (507.0) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie huit mille cent quarante-quatre pieds carrés (8,144.0), mesure anglaise.

2. Une partie de terrain étant le lot 48-7 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par les lots 48-6, 48-5 et 48-4; vers le sud-est: par le lot 44-82 (ruelle); vers le sud-ouest: par les lots 48-10, 48-9 et 48-8; vers le nord-ouest: par une partie du lot originaire 48 (rue

SCHEDULE "A"

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, lots 44-82 and 48-7 (existing lane).

1. A piece of land, being lot 44-82, shown on plan number 7-7800-12, prepared by René Jodoin, land surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lots 44-62, 44-63, 44-64, 44-65, 44-66, 44-67, 44-68, 44-69, 44-70, 44-71, 44-72, 44-73, 44-74, 44-75, 44-76, 44-77, 44-78, 44-79, 44-80 and 44-81; southeasterly: by lot 44-129 (Milton street); southwesterly: by lots 44-130, 44-131, 44-132, 44-133, 44-134, 44-135, 44-136, 44-137, 44-138, by part of lot 44-139, by lots 44-139-1, 44-140-1, by part of lot 44-140 and by lots 44-141, 44-142, 44-143, 44-144, 44-145, 44-146, 44-147, 44-148, 44-149 and 44-149A; northwesterly: by lot 48-7 (lane). Measuring sixteen feet (16.0) in width by depths of five hundred and eleven feet (511.0) in the northeast line and five hundred and seven feet (507.0) in the southwest line. Containing in area eight thousand one hundred and forty-four square feet (8,144.0) English measure.

2. A piece of land, being lot 48-7, shown on the plan number 7-7800-12, prepared by René Jodoin, land surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lots 48-6, 48-5 and 48-4; southeasterly: by lot 44-82 (lane); southwesterly: by lots 48-10, 48-9 and 48-8; northwesterly: by part of original lot 48 (Prince Arthur street). Measuring

Prince-Arthur). Mesurant seize pieds (16.0) de largeur par des profondeurs de cinquante pieds et soixante-quinze centièmes de pied (50.75) dans la ligne nord-est et cinquante-quatre pieds et soixante-quinze centièmes de pied (54.75) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie huit cent quarante-quatre pieds carrés (844.0), mesure anglaise.

sixteen feet (16.0) in width by depths of fifty feet and seventy-five one-hundredths of a foot (50.75) in the northeast line and fifty-four feet and seventy-five one-hundredths of a foot (54.75) in the southwest line. Containing in area eight hundred and forty-four square feet (844.0), English measure.

ANNEXE « B »

SCHEDULE "B"

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, lots 2-8, 45-10, 47-15 et 48-37 et partie du lot 46 (ruelle existante).

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, lots 2-8, 45-10, 47-15 and 48-37 and part of lot 46 (existing lane).

1. Une partie de terrain étant le lot 2-8 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

1. A piece of land, being lot 2-8, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Vers le nord-est: par les lots 2-9, 2-10 et 2-11; vers le sud-est: par le lot 45-10 (ruelle); vers le sud-ouest: par une partie du lot 2-7; vers le nord-ouest: par une partie du lot originaire 2 (avenue des Pins). Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de quarante-six pieds et six pouces (46'6") dans la ligne nord-est et quarante et un pieds et neuf pouces (41'9") dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie six cent soixante pieds carrés (660.0), mesure anglaise.

Northeasterly: by lots 2-9, 2-10 and 2-11; southeasterly: by lot 45-10 (lane); southwesterly: by part of lot 2-7; northwesterly: by part of original lot 2 (Pine Avenue). Measuring fifteen feet (15.0) in width by depths of forty-six feet and six inches (46'6") in the northeast line and forty one feet and nine inches (41'9") in the southwest line. Containing in area six hundred and sixty square feet (660.0), English measure.

2. Une partie de terrain étant le lot 45-10 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

2. A piece of land, being lot 45-10, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Vers le nord-est: par les lots 45-11, 45-12, 45-13, 45-14, 45-15, 45-16, 45-17 et 45-18; vers le sud-est: par une partie du lot originaire 46 (ruelle); vers le sud-ouest: par les lots 45-9, 45-8-2, 45-8-1, 45-7-2, 45-7-1, 45-6-2, 45-6-1, 45-5, 45-4-2, 45-4-1, 45-3-2 et par une partie des lots 45-3-1, 45-2 et 45-1; vers le nord-ouest: par le lot 2-8 (ruelle). Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de cent quatre-vingt-seize pieds (196.0) dans la ligne nord-est et cent quatre-vingt-seize pieds (196.0) dans la ligne sud-ouest. Contenant

Northeasterly: by lots 45-11, 45-12, 45-13, 45-14, 45-15, 45-16, 45-17 and 45-18; southeasterly: by part of original lot 46 (lane); southwesterly: by lots 45-9, 45-8-2, 45-8-1, 45-7-2, 45-7-1, 45-6-2, 45-6-1, 45-5, 45-4-2, 45-4-1, 45-3-2 and by part of lots 45-3-1, 45-2 and 45-1; northwesterly: by lot 2-8 (lane). Measuring fifteen feet (15.0) in width by depths of one hundred and ninety-six feet (196.0) in the northeast line and one hundred and ninety-six feet (196.0) in the southwest line. Containing in area two thousand nine

en superficie deux mille neuf cent quarante pieds carrés (2,940.0), mesure anglaise.

3. Une partie de terrain étant le lot 47-15 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par les lots 47-16, 47-17, 47-18, 47-19 et 47-20; vers le sud-est: par le lot 48-37 (ruelle); vers le sud-ouest: par les lots 47-11, 47-12, 47-13 et 47-14; vers le nord-ouest: par une partie du lot originaire 46 (ruelle). Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de cent deux pieds et quarante-deux centièmes de pied (102.42) dans la ligne nord-est et cent deux pieds et soixante-quinze centièmes de pied (102.75) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie mille cinq cent trente-neuf pieds carrés (1,539.0), mesure anglaise.

4. Une partie de terrain étant le lot 48-37 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par les lots 48-38, 48-39, 48-40 et 48-43; vers le sud-est: par une partie du lot originaire 48 (rue Prince-Arthur); vers le sud-ouest: par les lots 48-55, 48-56, 48-57, 48-58, 48-35 et 48-36; vers le nord-ouest: par le lot 47-15 (ruelle). Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de cent trente et un pieds huit pouces (131'8") dans la ligne nord-est et cent vingt-huit pieds neuf pouces (128'9") dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie mille neuf cent cinquante-trois pieds carrés (1,953.0), mesure anglaise.

5. Une partie de terrain étant une partie du lot 46 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par d'autres parties du lot 46; vers le sud-est: par le lot 47-15 (ruelle); vers le sud-ouest: par d'autres parties du lot 46; vers le nord-ouest: par le lot 45-10 (ruelle). Mesurant quinze pieds

hundred and forty square feet (2,940.0), English measure.

3. A piece of land, being lot 47-15, shown on the plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land surveyor on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lots 47-16, 47-17, 47-18, 47-19 and 47-20; southeasterly: by lot 48-37 (lane); southwesterly: by lots 47-11, 47-12, 47-13 and 47-14; northwesterly: by part of original lot 46 (lane). Measuring fifteen feet (15.0) in width by depths of one hundred and two feet and forty-two one-hundredths of a foot (102.42) in the northeast line and one hundred and two feet and seventy-five one-hundredths of a foot (102.75) in the southwest line. Containing in area one thousand five hundred and thirty-nine square feet (1,539.0), English measure.

4. A piece of land, being lot 48-37, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lots 48-38, 48-39, 48-40 and 48-43; southeasterly: by part of original lot 48 (Prince Arthur street); southwesterly: by lots 48-55, 48-56, 48-57, 48-58, 48-35 and 48-36; northwesterly: by lot 47-15 (lane). Measuring fifteen feet (15.0) in width by depths of one hundred and thirty-one feet and eight inches (131'8") in the northeast line and one hundred and twenty-eight feet and nine inches (128'9") in the southwest line. Containing in area one thousand nine hundred and fifty-three feet (1,953.0), English measure.

5. A piece of land, being part of lot 46, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by other parts of lot 46; southeasterly: by lot 47-15 (lane); southwesterly: by other parts of lot 46; northwesterly: by lot 45-10 (lane). Measuring fifteen feet (15.0) in width by depths of

(15.0) de largeur par des profondeurs de cent dix-huit pieds et trente-huit centièmes de pied (118.38) dans la ligne nord-est et cent vingt pieds et cinq centièmes de pied (120.05) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie mille sept cent quatre-vingt-huit pieds carrés (1,788.0), mesure anglaise.

one hundred eighteen feet and thirty-eight one-hundredths of a foot (118.38) in the northeast line and one hundred twenty feet and five one-hundredths of a foot (120.05) in the southwest line. Containing in area one thousand seven hundred and eighty-eight square feet (1,788.0), English measure.

ANNEXE « C »

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, partie des lots 43-36 et 44-1A (ruelle existante).

SCHEDULE "C"

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, part of lots 43-36 and 44-1A (existing lane).

1. Une partie de terrain étant une partie du lot 43-36 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par une partie du lot 43-35, par le lot 43-34, par une partie du lot 43-33, par les lots 43-62, 43-61, 43-60, 43-59, 43-58, 43-57, 43-56, 43-55, 43-54 et 43-53, par des parties des lots 43-28 et 43-27 et par les lots 43-27B, 43-27A, 43-26C, 43-26B, 43-26A, 43-25B, 43-25A, 43-25-1 et 43-24-1; vers le sud-est: par le lot 43-23 (rue Milton); vers le sud-ouest: par une partie du lot 44-1A (ruelle); vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 43-36 (rue Prince-Arthur). Mesurant dix pieds (10.0) de largeur par des profondeurs de cinq cent soixante-deux pieds et quatre-vingt-treize centièmes de pied (562.93) dans la ligne nord-est et cinq cent soixante-trois pieds et six centièmes de pied (563.06) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie cinq mille six cent trente pieds carrés (5,630.0), mesure anglaise.

2. Une partie de terrain étant une partie du lot 44-1A et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par une partie du lot 43-36 (ruelle); vers le sud-est: par une autre partie du lot 44-1A (rue Milton); vers le sud-ouest: par les lots 44-10, 44-11, 44-12, 44-13, 44-14, 44-15, 44-16, 44-17,

1. A piece of land, being part of lot 43-36, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by part of lot 43-35, lot 43-34, part of lot 43-33, by lots 43-62, 43-61, 43-60, 43-59, 43-58, 43-57, 43-56, 43-55, 43-54 and 43-53, by parts of lots 43-28 and 43-27 and by lots 43-27B, 43-27A, 43-26C, 43-26B, 43-26A, 43-25B, 43-25A, 43-25-1 and 43-24-1; southeasterly: by lot 43-23 (Milton street); southwesterly: by part of lot 44-1A (lane); northwesterly: by another part of lot 43-36 (Prince Arthur street). Measuring ten feet (10.0) in width by depths of five hundred and sixty-two feet and ninety-three one-hundredths of a foot (562.93) in the northeast line and five hundred and sixty-three feet and six one-hundredths of a foot (563.06) in the southwest line. Containing five thousand six hundred and thirty square feet (5,630.0) in area, English measure.

2. A piece of land, being part of lot 44-1A, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by part of lot 43-36 (lane); southeasterly: by another part of lot 44-1A (Milton street); southwesterly: by lots 44-10, 44-11, 44-12, 44-13, 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18, 44-19, 44-20,

44-18, 44-19, 44-20, 44-21, 44-22, 44-23, 44-24, 44-24A, 44-25, 44-26, 44-27, 44-28 et 44-29 et par une partie du lot 44-30; vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 44-1A (rue Prince-Arthur). Mesurant dix pieds (10.0) de largeur par des profondeurs de cinq cent soixante-trois pieds et six centièmes de pied (563.06) dans la ligne nord-est et cinq cent soixante-trois pieds et dix-neuf centièmes de pied (563.19) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie cinq mille six cent trente et un pieds carrés (5,631.0), mesure anglaise.

44-21, 44-22, 44-23, 44-24, 44-24A, 44-25, 44-26, 44-27, 44-28 and 44-29 and part of lot 44-30; northwesterly; by another part of lot 44-1A (Prince Arthur street). Measuring ten feet (10.0) in width by depths of five hundred and sixty-three feet and six one-hundredths of a foot (563.06) in the northeast line and five hundred and sixty-three feet and nineteen one-hundredths of a foot (563.19) in the southwest line. Containing five thousand six hundred and thirty-one square feet (5,631.0) in area, English measure.

ANNEXE « D »

SCHEDULE "D"

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, partie des lots 43-52 et 44-1A (ruelle existante).

Official cadastre of Saint-Laurent ward registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, part of lots 43-52 and 44-1A (existing lane).

1. Une partie de terrain étant une partie du lot 43-52 et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par des parties du lot 43-48, par les lots 43-47 et 43-46, par une partie du lot 43-45 et par les lots 43-70, 43-69, 43-68, 43-67, 43-66, 43-65, 43-64, 43-63, 43-41, 43-40, 43-39, 43-38 et 43-37A; vers le sud-est: par le lot 43-37 (rue Prince-Arthur); vers le sud-ouest: par une partie du lot 44-1A (ruelle); vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 43-52. Mesurant cinq cent soixante-sept pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (567.87) dans la ligne nord-est, huit pieds et soixante-dix-huit centièmes de pied (8.78) (cadastre 10.0) dans la ligne sud-est, cinq cent soixante-sept pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (567.87) dans la ligne sud-ouest, huit pieds et cinquante-cinq centièmes de pied (8.55) (cadastre 10.0) dans la ligne nord-ouest. Contenant en superficie quatre mille neuf cent vingt et un pieds carrés (4,921.0) (cadastre 5,679.0), mesure anglaise.

2. Une partie de terrain étant une partie du lot 44-1A et montrée sur le plan numéro 7-7800-12 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre

1. A piece of land, being part of lot 43-52, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by parts of lot 43-48, by lots 43-47 and 43-46, part of lot 43-45 and by lots 43-70, 43-69, 43-68, 43-67, 43-66, 43-65, 43-64, 43-63, 43-41, 43-40, 43-39, 43-38 and 43-37A; southeasterly: by lot 43-37 (Prince Arthur street); southwesterly: by part of lot 44-1A (lane); northwesterly: by another part of lot 43-52. Measuring five hundred and sixty-seven feet and eighty-seven one-hundredths of a foot (567.87) in the northeast line, eight feet and seventy-eight one-hundredths of a foot (8.78) (cadastre 10.0) in the southeast line, five hundred and sixty-seven feet and eighty-seven one-hundredths of a foot (567.87) in the southwest line, eight feet and fifty-five one-hundredths of a foot (8.55) (cadastre 10.0) in the northwest line. Containing in area four thousand nine hundred and twenty-one square feet (4,921.0) (cadastre 5,679.0), English measure.

2. A piece of land, being part of lot 44-1A, shown on plan number 7-7800-12 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised

1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par une partie du lot 43-52; vers le sud-est: par une autre partie du lot 44-1A (rue Prince-Arthur); vers le sud-ouest: par une partie du lot 44-31, par les lots 44-32, 44-33, 44-34-1, 44-34-2, 44-35-1, 44-35-2, 44-35-3, 44-36-1, 44-36-2, 44-37-1, 44-37-2, 44-37-3, 44-38-1, 44-38-2, 44-39-1, 44-39-2, 44-39-3, 44-40-1, 44-40-2, 44-41-1, 44-41-2, 44-42-1, 44-42-2, 44-43-1, 44-43-2, 44-44-1, 44-44-2 et 44-45, par des parties du lot 44-46 et par une partie des lots 44-47, 44-48, 44-49, 44-50, 44-51, 44-52 et 44-53; vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 44-1A (rue). Mesurant cinq cent soixante-sept pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (567.87) dans la ligne nord-est, huit pieds et soixante-dix-huit centièmes de pied (8.78) (cadastre 10.0) dans la ligne sud-est, cinq cent soixante-sept pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (567.87) dans la ligne sud-ouest, huit pieds et cinquante-cinq centièmes de pied (8.55) (cadastre 10.0) dans la ligne nord-ouest. Contenant en superficie quatre mille neuf cent vingt et un pieds carrés (4,921.0) (cadastre 5,679.0), mesure anglaise.

ANNEXE « E »

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, partie du lot 48-37 (rue), les lots 48-56 et 48-57 et partie du lot 48-58 (droit de passage proposé).

1. Une partie de terrain étant une partie du lot 48-37 (rue) et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le sud-est: par une partie du lot originaire 48 (rue Prince-Arthur); vers le sud-ouest: par les lots 48-55, 48-56, 48-57 et 48-58; vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 48-37 (rue); vers le nord-est: par les lots 48-40 et 48-43. Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de quatre-vingts pieds et neuf dixièmes de pied (80.9) dans la ligne sud-ouest et quatre-vingt et un pieds et

on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by part of lot 43-52; southeasterly: by another part of lot 44-1A (Prince Arthur street); southwesterly: by part of lot 44-31, by lots 44-32, 44-33, 44-34-1, 44-34-2, 44-35-1, 44-35-2, 44-35-3, 44-36-1, 44-36-2, 44-37-1, 44-37-2, 44-37-3, 44-38-1, 44-38-2, 44-39-1, 44-39-2, 44-39-3, 44-40-1, 44-40-2, 44-41-1, 44-41-2, 44-42-1, 44-42-2, 44-43-1, 44-43-2, 44-44-1, 44-44-2 and 44-45, by parts of lot 44-46 and by parts of lots 44-47, 44-48, 44-49, 44-50, 44-51, 44-52 and 44-53; northwesterly: by another part of lot 44-1A (lane). Measuring five hundred and sixty-seven feet and eighty-seven one-hundredths of a foot (567.87) in the northeast line, eight feet and seventy-eight one-hundredths of a foot (8.78) (cadastre 10.0) in the southeast line, five hundred and sixty-seven feet and eighty-seven one-hundredths of a foot (567.87) in the southwest line, eight feet and fifty-five one-hundredths of a foot (8.55) (cadastre 10.0) in the northwest line. Containing in area four thousand nine hundred and twenty-one square feet (4,921.0) (cadastre 5,679.0), English measure.

SCHEDULE "E"

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, part of lot 48-37 (lane), lots 48-56 and 48-57 and part of lot 48-58 (proposed right of way).

1. A piece of land, being part of lot 48-37 (lane), shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Southeasterly: by part of original lot 48 (Prince Arthur street); southwesterly: by lots 48-55, 48-56, 48-57 and 48-58; northwesterly: by another part of lot 48-37 (lane); northeasterly: by lots 48-40 and 48-43. Measuring fifteen feet (15.0) in width by depths of eighty feet and nine-tenths of a foot (80.9) along the southwest line and eighty-one feet and seven one-hundredths of a foot (81.07) along the

sept centièmes de pied (81.07) dans la ligne nord-est. Contenant en superficie mille deux cent quinze pieds carrés (1,215.0), mesure anglaise.

2. Une partie de terrain étant le lot 48-56 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par le lot 48-37 (ruelle); vers le sud-est: par les lots 48-55 et 48-54; vers le nord-est: par le lot 48-54; vers le sud-est: par le lot 48-53; vers le sud-ouest et vers le nord-ouest: par le lot 48-57. Mesurant sept pieds et quatre dixièmes de pied (7.4) dans une ligne nord-est, quarante-cinq pieds et vingt-cinq centièmes de pied (45.25) dans une ligne sud-est, six dixièmes de pied (0.6) dans une autre ligne nord-est, quatre pieds et soixante-quinze centièmes de pied (4.75) dans une autre ligne sud-est, huit pieds (8.0) dans la ligne sud-ouest, cinquante pieds (50.0) dans la ligne nord-ouest. Contenant en superficie trois cent soixante-douze pieds carrés (372.0), mesure anglaise.

3. Une partie de terrain étant le lot 48-57 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le sud-ouest: par le lot 48-30 (rue Hutchison); vers le nord-ouest: par une partie du lot 48-58; vers le nord-est: par le lot 48-37 (ruelle); vers le sud-est et vers le nord-est: par le lot 48-56; vers le sud-est: par le lot 48-53; vers le sud-ouest, vers le sud-est, vers le nord-est et vers le sud-est: par le lot 48-52. Mesurant vingt pieds (20.0) dans une ligne sud-ouest, quatre-vingt-onze pieds et trente-cinq centièmes de pied (91.35) dans la ligne nord-ouest, onze pieds et six dixièmes de pied (11.6) dans une ligne nord-est, cinquante pieds (50.0) dans une ligne sud-est, huit pieds (8.0) dans une autre ligne nord-est, dix-sept pieds et cinq dixièmes de pied (17.5) dans une autre ligne sud-est, trente-trois centièmes de pied (0.33) dans une autre ligne sud-ouest, douze pieds et sept dixièmes de pied (12.7) dans une autre ligne sud-est, cinq dixièmes de pied (0.5) dans une autre ligne nord-est, onze

northeast line. Containing an area of one thousand two hundred and fifteen square feet (1,215.0), English measure.

2. A piece of land, being lot 48-56, shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lot 48-37 (lane); southeasterly: by lots 48-55 and 48-54; northeasterly: by lot 48-54; southeasterly: by lot 48-53; southwesterly and northwesterly: by lot 48-57. Measuring seven feet and four-tenths of a foot (7.4) along a northeast line, forty-five feet and twenty-five one-hundredths of a foot (45.25) along a southeast line, six-tenths of a foot (0.6) along another northeast line, four feet and seventy-five one-hundredths of a foot (4.75) along another southeast line, eight feet (8.0) along the southwest line, fifty feet (50.0) along the northwest line. Containing an area of three hundred and seventy-two square feet (372.0), English measure.

3. A piece of land, being lot 48-57, shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Southwesterly: by lot 48-30 (Hutchison Street); northwesterly: by part of lot 48-58; northeasterly: by lot 48-37 (lane); southeasterly and northeasterly: by lot 48-56; southeasterly: by lot 48-53; southwesterly, southeasterly, northeasterly and southeasterly: by lot 48-52. Measuring twenty feet (20.0) along a southwest line, ninety-one feet and thirty-five one hundredths of a foot (91.35) in the northwest line, eleven feet and six-tenths of a foot (11.6) along a northeast line, fifty feet (50.0) along a southeast line, eight feet (8.0) along another northeast line, seventeen feet and five tenths of a foot (17.5) along another southeast line, thirty-three one-hundredths of a foot (0.33) along another southwest line, twelve feet and seven tenths of a foot (12.7) along another southeast line, five tenths of a foot (0.5) along another northeast line, eleven feet and two tenths of a foot (11.2) along

pieds et deux dixièmes de pied (11.2) dans une autre ligne sud-est. Contenant en superficie mille trois cent quatre-vingt-quinze pieds carrés (1,395.0), mesure anglaise.

4. Une partie de terrain étant une partie du lot 48-58 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le sud-ouest: par le lot 48-30 (rue Hutchison); vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 48-58; vers le nord-est: par le lot 48-37 (ruelle); vers le sud-est: par le lot 48-57. Mesurant cinq dixièmes de pied (0.5) dans la ligne sud-ouest, quatre-vingt-onze pieds et trente-cinq centièmes de pied (91.35) dans la ligne nord-ouest, un pied (1.0) dans la ligne nord-est, quatre-vingt-onze pieds et trente-cinq centièmes de pied (91.35) dans la ligne sud-est. Contenant en superficie soixante-huit pieds carrés (68.0), mesure anglaise.

another southeast line. Containing an area of one thousand three hundred and ninety-five feet (1,395.0), English measure.

4. A piece of land, being part of lot 48-58, shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Southwesterly: by lot 48-30 (Hutchison Street); northwesterly: by another part of lot 48-58; northeasterly: by lot 48-37 (lane); southeasterly: by lot 48-57. Measuring five tenths of a foot (0.5) along the southwest line, ninety-one feet and thirty-five one-hundredths of a foot (91.35) along the northwest line, one foot (1.0) along the northeast line, ninety-one feet and thirty-five one-hundredths of a foot (91.35) along the southeast line. Containing an area of sixty-eight square feet (68.0), English measure.

ANNEXE « F »

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, lots 2-8 et 45-10, partie des lots 47-15, 47-16 et 47-17, et deux parties du lot 46 (droit de passage proposé).

1. Une partie de terrain étant le lot 2-8 montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par les lots 2-9, 2-10 et 2-11; vers le sud-est: par le lot 45-10; vers le sud-ouest: par une partie du lot 2-7; vers le nord-ouest: par une partie du lot originaire 2 (avenue des Pins). Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de quarante-six pieds et six pouces (46'6") dans la ligne nord-est et quarante et un pieds et neuf pouces (41'9") dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie six cent soixante pieds carrés (660.0), mesure anglaise.

2. Une partie de terrain étant le lot 45-10 et montrée sur le plan numéro

SCHEDULE "F"

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, lots 2-8 and 45-10, part of lots 47-15, 47-16 and 47-17, and two parts of lot 46 (proposed right of way).

1. A piece of land, being lot 2-8, shown on plan number 7-7800-13 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lots 2-9, 2-10 and 2-11; southeasterly: by lot 45-10; southwesterly: by part of lot 2-7; northwesterly: by part of original lot 2 (Pine avenue). Measuring fifteen feet (15.0) in width, and in depth forty-six feet, six inches (46'6") on the northeast line and forty-one feet, nine inches (41'9") on the southwest line. Containing an area of six hundred and sixty square feet (660.0), English measure.

2. A piece of land, being lot 45-10, shown on plan number 7-7800-13 prepared

7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par les lots 45-11, 45-12, 45-13, 45-14, 45-15, 45-16, 45-17 et 45-18; vers le sud-est: par une partie du lot originaire 46; vers le sud-ouest: par les lots 45-9, 45-8-2, 45-8-1, 45-7-2, 45-7-1, 45-6-2, 45-6-1, 45-5, 45-4-2, 45-4-1, 45-3-2 et par une partie des lots 45-3-1, 45-2 et 45-1; vers le nord-ouest: par le lot 2-8. Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de cent quatre-vingt-seize pieds (196.0) dans la ligne nord-est et cent quatre-vingt-seize pieds (196.0) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie deux mille neuf cent quarante pieds carrés (2,940.0), mesure anglaise.

3. Une partie de terrain étant une partie du lot 47-15 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par une partie des lots 47-16 et 47-17; vers le sud-est: par une autre partie du lot 47-15; vers le sud-ouest: par le lot 47-14; vers le nord-ouest: par une partie du lot originaire 46. Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de onze pieds et douze centièmes de pied (11.12) dans la ligne nord-est et huit pieds et sept dixièmes de pied (8.7) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie cent quarante-neuf pieds carrés (149.0), mesure anglaise.

4. Une partie de terrain étant une partie du lot 47-16 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par une partie du lot originaire 47 (avenue du Parc); vers le sud-est: par une partie du lot 47-17; vers le sud-ouest: par une partie du lot 47-15 (ruelle); vers le nord-ouest: par une partie du lot originaire 46 et par une autre partie du lot 47-16. Mesurant dix-neuf pieds (19.0) dans la ligne nord-est, cent quatre pieds (104.0) dans la ligne sud-est, huit pieds et cinq dixièmes de pied (8.5) dans la ligne sud-ouest, soixante-quatorze pieds et trois centièmes de pied (74.03) dans la

by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by lots 45-11, 45-12, 45-13, 45-14, 45-15, 45-16, 45-17 and 45-18; southeasterly: by part of original lot 46; southwesterly: by lots 45-9, 45-8-2, 45-8-1, 45-7-2, 45-7-1, 45-6-2, 45-6-1, 45-5, 45-4-2, 45-4-1, 45-3-2 and by part of lots 45-3-1, 45-2 and 45-1; northwesterly: by lot 2-8. Measuring fifteen feet (15.0) in width, and in depth one hundred and ninety-six feet (196.0) on the northeast line and one-hundred and ninety-six feet (196.0) on the southwest line. Containing an area of two thousand, nine hundred and forty square feet (2,940.0), English measure.

3. A piece of land, being part of lot 47-15, shown on plan number 7-7800-13 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by part of lots 47-16 and 47-17; southeasterly: by another part of lot 47-15; southwesterly: by lot 47-14; northwesterly: by part of original lot 46. Measuring fifteen feet in width, and in depth eleven feet and twelve one-hundredths of a foot (11.12) on the northeast line and eight feet and seven tenths of a foot (8.7) on the southwest line. Containing an area of one hundred and forty-nine square feet (149.0), English measure.

4. A piece of land, being part of lot 47-16, shown on plan number 7-7800-13 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by part of original lot 47 (Park avenue); southeasterly: by part of lot 47-17; southwesterly: by part of lot 47-15 (lane); northwesterly: by part of original lot 46 and by another part of lot 47-16. Measuring nineteen feet (19.0) on the northeast line, one hundred and four feet (104.0) on the southeast line, eight feet and five-tenths of a foot (8.5) on the southwest line, seventy-four feet and three one-hundredths of a foot (74.03) on the northwest line, thirty feet and five-

ligne nord-ouest, trente pieds et cinq dixièmes de pied (30.5) dans une autre ligne nord-ouest. Contenant en superficie mille cinq cent soixante-six pieds carrés (1,566.0), mesure anglaise.

5. Une partie de terrain étant une partie du lot 47-17 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par une partie du lot originaire 47 (avenue du Parc); vers le sud-est: par une autre partie du lot 47-17; vers le sud-ouest: par une partie du lot 47-15 (ruelle); vers le nord-ouest: par une partie du lot 47-16. Mesurant un pied (1.0) dans la ligne nord-est, cent quatre pieds (104.0) dans la ligne sud-est, deux pieds et soixante-deux centièmes de pied (2.62) dans la ligne sud-ouest, cent quatre pieds (104.0) dans la ligne nord-ouest. Contenant en superficie cent quatre-vingt-huit pieds carrés (188.0), mesure anglaise.

6. Une partie de terrain étant une partie du lot 46 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par d'autres parties du lot originaire 46; vers le sud-est: par une partie du lot 47-15; vers le sud-ouest: par d'autres parties du lot originaire 46; vers le nord-ouest: par le lot 45-10. Mesurant quinze pieds (15.0) de largeur par des profondeurs de cent dix-huit pieds et trente-huit centièmes de pied (118.38) dans la ligne nord-est et cent vingt pieds et cinq centièmes de pied (120.05) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie mille sept cent quatre-vingt-huit pieds carrés (1,788.0), mesure anglaise.

7. Une partie de terrain étant une partie du lot 46 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le sud-ouest: par une autre partie du lot originaire 46; vers le nord-ouest: par une autre partie du lot originaire 46; vers le sud-est: par une partie du lot 47-16. Mesurant huit pieds et quatre-vingt-huit

tenths of a foot (30.5) in another north-west line. Containing an area of one thousand, five hundred and sixty-six square feet (1,566.0), English measure.

5. A piece of land, being part of lot 47-17, shown on plan number 7-7800-13 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by part of original lot 47 (Park avenue); southeasterly: by another part of lot 47-17; southwesterly: by part of lot 47-15 (lane); northwesterly: by part of lot 47-16. Measuring one foot (1.0) on the northeast line, one hundred and four feet (104.0) on the southeast line, two feet and sixty-two one-hundredths of a foot (2.62) on the southwest line, one hundred and four feet (104.0) on the northwest line. Containing an area of one hundred and eighty-eight square feet (188.0), English measure.

6. A piece of land, being part of lot 46, shown on plan number 7-7800-13 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by other parts of original lot 46; southeasterly: by part of lot 47-15; southwesterly: by other parts of original lot 46; northwesterly: by lot 45-10. Measuring fifteen feet (15.0) in width, and in depth one hundred and eighteen feet and thirty-eight one-hundredths of a foot (118.38) on the northeast line and one hundred and twenty feet and five one-hundredths of a foot (120.05) on the southwest line. Containing an area of one thousand seven hundred and eighty-eight (1,788.0) square feet, English measure.

7. A piece of land, being part of lot 46, shown on plan number 7-7800-13 prepared by René Jodoin, land-surveyor, on the 23rd of September 1969 and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Southwesterly: by another part of original lot 46; northwesterly: by another part of original lot 46; southeasterly: by part of lot 47-16. Measuring eight feet and eighty-eight one-hundredths of a

centièmes de pied (8.88) dans la ligne sud-ouest, soixante-treize pieds et cinq dixièmes de pied (73.5) dans la ligne nord-ouest, soixante-quatorze pieds et trois centièmes de pied (74.03) dans la ligne sud-est. Contenant en superficie trois cent vingt-six pieds carrés (326.0), mesure anglaise.

foot (8.88) on the southwest line, seventy-three feet and five-tenths of a foot (73.5) on the northwest line, seventy-four feet and three one-hundredths of a foot (74.03) on the southwest line. Containing an area of three hundred and twenty-six square feet (326.0), English measure.

ANNEXE « G »

SCHEDULE "G"

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, partie des lots 43-36, 43-53 et 44-1A (droit de passage proposé).

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, parts of lots 43-36, 43-53 and 44-1A (proposed right of way).

1. Une partie de terrain étant une partie du lot 43-36 et montrée sur le plan 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

1. A piece of land, being part of lot 43-36, shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Vers le sud-est: par le lot 43-23 (rue Milton); vers le sud-ouest: par une partie du lot 44-1A (ruelle); vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 43-36; vers le nord-est: par une partie du lot 43-53, par le lot 43-28, par une partie du lot 43-27 et par les lots 43-27B, 43-27A, 43-26C, 43-26B, 43-26A, 43-25B, 43-25A, 43-25-1 et 43-24-1. Mesurant dix pieds (10.0) de largeur par une profondeur de deux cent cinquante-six pieds et soixante-deux centièmes de pied (256.62) dans les lignes sud-ouest et nord-est. Contenant en superficie deux mille cinq cent soixante-six pieds carrés (2,566.0), mesure anglaise.

Southeasterly: by lot 43-23 (Milton Street); southwesterly: by part of lot 44-1A (lane); northwesterly: by another part of lot 43-36; northeasterly: by part of lot 43-53, by lot 43-28, part of lot 43-27 and by lots 43-27B, 43-27A, 43-26C, 43-26B, 43-26A, 43-25B, 43-25A, 43-25-1 and 43-24-1. Measuring ten feet (10.0) in width by a depth of two hundred and fifty-six feet and sixty-two one-hundredths of a foot (256.62) along the southwest and northeast lines. Containing an area of two thousand five hundred and sixty-six square feet (2,566.0), English measure.

2. Une partie de terrain étant une partie du lot 43-53 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

2. A piece of land, being part of lot 43-53, shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Vers le nord-est: par la rue Jeanne-Mance (sans numéro de cadastre); vers le sud-est: par une partie du lot 43-28; vers le sud-ouest: par une partie du lot 43-36; vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 43-53. Mesurant vingt pieds (20.0) de largeur par des profondeurs de quatre-vingt-douze pieds (92.0) dans la ligne sud-est et quatre-vingt-onze pieds et neuf dixièmes de pied (91.9) dans la

Northeasterly: by Jeanne-Mance Street (without any cadastral number); southeasterly: by part of lot 43-28; southwesterly: by part of lot 43-36; northwesterly: by another part of lot 43-53. Measuring twenty feet (20.0) in width by depths of ninety-two feet (92.0) along the southeast line and ninety-one feet and nine-tenths of a foot (91.9) along the northwest line. Containing an area of one thousand

ligne nord-ouest. Contenant en superficie mille huit cent trente-neuf pieds carrés (1,839.0), mesure anglaise.

3. Une partie de terrain étant une partie du lot 44-1A (ruelle) et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le sud-est: par une autre partie du lot 44-1A (rue Milton); vers le sud-ouest: par les lots 44-10, 44-11, 44-12, 44-13, 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18 et 44-19; vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 44-1A (ruelle); vers le nord-est: par une partie du lot 43-36. Mesurant dix pieds (10.0) de largeur par une profondeur de deux cent cinquante-six pieds et soixante-deux centièmes de pied (256.62) dans les lignes sud-ouest et nord-est. Contenant en superficie deux mille cinq cent soixante-six pieds carrés (2,566.0), mesure anglaise.

ANNEXE « H »

Cadastre officiel du quartier Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal, municipalité de la Ville de Montréal, partie des lots 43-36, 43-62 et 44-1A (droit de passage proposé).

1. Une partie de terrain étant une partie du lot 43-36 et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préposé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 43-36 (rue Prince-Arthur); vers le nord-est: par une partie du lot 43-35, par le lot 43-34 et par une partie des lots 43-33 et 43-62; vers le sud-est: par une autre partie du lot 43-36; vers le sud-ouest: par une partie du lot 44-1A (ruelle). Mesurant dix pieds (10.0) de largeur par des profondeurs de quatre-vingt-seize pieds et soixante-huit centièmes de pied (96.68) dans la ligne nord-est et quatre-vingt-seize pieds et quatre-vingt-quatre centièmes de pied (96.84) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie neuf cent soixante-huit pieds carrés (968.0), mesure anglaise.

2. Une partie de terrain étant une partie du lot 43-62 et montrée sur le plan

eight hundred and thirty-nine square feet (1,839.0), English measure.

3. A piece of land, being part of lot 44-1A (lane), shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Southeasterly: by another part of lot 44-1A (Milton Street); southwesterly: by lots 44-10, 44-11, 44-12, 44-13, 44-14, 44-15, 44-16, 44-17, 44-18 and 44-19; northwesterly: by another part of lot 44-1A (lane); northeasterly: by part of lot 43-36. Measuring ten feet (10.0) in width by a depth of two hundred and fifty-six feet and sixty-two one-hundredths of a foot (256.62) along the southwest and northeast lines. Containing an area of two thousand five hundred and sixty-six square feet (2,566.0), English measure.

SCHEDULE "H"

Official cadastre of Saint-Laurent ward, registration division of Montreal, municipality of the City of Montreal, parts of lots 43-36, 43-62 and 44-1A (proposed right of way).

1. A piece of land, being part of lot 43-36, shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northwesterly: by another part of lot 43-36 (Prince Arthur street); northeasterly: by part of lot 43-35, by lot 43-34 and part of lots 43-33 and 43-62; southeasterly: by another part of lot 43-36; southwesterly: by part of lot 44-1A (lane). Measuring ten feet (10.0) in width by depths of ninety-six feet and sixty-eight one-hundredths of a foot (96.68) along the northeast line and ninety-six feet and eighty-four one-hundredths of a foot (96.84) along the southwest line. Containing an area of nine hundred and sixty-eight square feet (968.0), English measure.

2. A piece of land, being part of lot 43-62, shown on plan number 7-7800-13

numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-est: par la rue Jeanne-Mance (sans numéro de cadastre); vers le sud-est: par une autre partie du lot 43-62; vers le sud-ouest: par le lot 43-36; vers le nord-ouest: par une partie du lot 43-33. Mesurant vingt pieds (20.0) de largeur par des profondeurs de quatre-vingt-onze pieds et six centièmes de pied (91.06) dans la ligne sud-est et quatre-vingt-onze pieds (91.0) dans la ligne nord-ouest. Contenant en superficie mille huit cent vingt et un pieds carrés (1,821.0), mesure anglaise.

3. Une partie de terrain étant une partie du lot 44-1A (ruelle) et montrée sur le plan numéro 7-7800-13 préparé par l'arpenteur-géomètre René Jodoin le 23 septembre 1969 et révisé le 31 octobre 1969, bornée comme suit:

Vers le nord-ouest: par une autre partie du lot 44-1A (rue Prince-Arthur); vers le nord-est: par une partie du lot 43-36; vers le sud-est: par une autre partie du lot 44-1A (ruelle); vers le sud-ouest: par les lots 44-27, 44-28 et 44-29 et par une partie du lot 44-30. Mesurant dix pieds (10.0) de largeur par des profondeurs de quatre-vingt-seize pieds et quatre-vingt-quatre centièmes de pied (96.84) dans la ligne nord-est et quatre-vingt-dix-sept pieds (97.0) dans la ligne sud-ouest. Contenant en superficie neuf cent soixante-neuf pieds carrés (969.0), mesure anglaise.

prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northeasterly: by Jeanne-Mance street (without any cadastral number); southeasterly: by another part of lot 43-62; southwesterly: by lot 43-36; northwesterly: by part of lot 43-33. Measuring twenty feet (20.0) in width by depths of ninety-one feet and six one-hundredths of a foot (91.06) along the southeast line and ninety-one feet (91.0) along the northwest line. Containing an area of one thousand eight hundred and twenty-one square feet (1,821.0), English measure.

3. A piece of land, being part of lot 44-1A (lane), shown on plan number 7-7800-13 prepared on the 23rd of September 1969 by René Jodoin, land-surveyor, and revised on the 31st of October 1969, bounded as follows:

Northwesterly: by another part of lot 44-1A (Prince Arthur street); northeasterly: by part of lot 43-36; southeasterly: by another part of lot 44-1A (lane); southwesterly: by lots 44-27, 44-28 and 44-29 and part of lot 44-30. Measuring ten feet (10.0) in width by depths of ninety-six feet and eighty-four one-hundredths of a foot (96.84) along the northeast line and ninety-seven feet (97.0) along the southwest line. Containing an area of nine hundred and sixty-nine square feet (969.0), English measure.